

LA DOCUMENTACIÓ AUDIOVISUAL DE TELEVISIÓ DE GIRONA

Pau Saavedra Bendito
Centre de Recerca i Difusió de la Imatge

1. Antecedents

El 2 d'abril de 2001 l'Ajuntament de Girona signava amb Televisió de Girona un conveni on s'establia, entre d'altres qüestions, que el seu fons documental audiovisual es cedia al CRDI (Centre de Recerca i Difusió de la Imatge), adscrit a l'Ajuntament de Girona i que, en contrapartida, aquesta entitat es feia càrrec de la seva gestió arxivística.

La signatura d'aquest conveni obria la possibilitat, d'una banda, a que la televisió local comptés amb un arxiu d'imatges eficient, i per l'altra, assegurava la conservació i la disposició pública d'aquests documents. Aquesta doble funció de servei públic i eficàcia empresarial requeria de la creació d'un sistema de gestió arxivística que pogués reunir característiques sovint difícils d'harmonitzar, com la rapidesa en la recuperació de la informació i l'exhaustivitat en la descripció, l'actualització diària de la base de dades i el rigor històric, la curiositat normativa i la flexibilitat davant els canvis de l'actualitat diària.

Fins a aquell moment, el fons el constituïen una successió de caixes de cintes de diferents formats de les quals només es coneixia parcialment el seu contingut gràcies a un exigu inventari. Això va comportar que fos necessari realitzar un treball previ consistent, primer, en el recompte i inventari complet de les cintes, i en segon terme, en l'estudi de la història de l'organisme i de la manera en què s'havia anat produint la documentació.

L'inventari va donar com a resultat un total aproximat de 3.000 cintes de vídeo, repartides en diferents formats (VHS, U-Matic, Hi-8, Betacam SP, S-VHS DVCam, DVCPRO, etc.) d'un període que abraça des de 1986 fins a l'actualitat.

2. La televisió local de Girona: TVGI

TVGI va emetre per primera vegada l'any 1986, concretament el mes d'octubre, durant la setmana de les Fires i Festes de Sant Narcís. Els responsables d'aquella iniciativa foren els membres de l'agrupació cultural Kinema Grup, dedicada al món del cinema i el vídeo.

El projecte no tingué continuïtat i durant els anys 1987 i 1988 no hi va haver cap més emissió. S'aprofità aquest temps per dotar les instal·lacions de TVGI de noves i més modernes infraestructures i s'enregistraren alguns programes que van ser emesos més endavant.

L'u de gener de 1989 TVGI va tornar a emetre, i ho féu amb una mínima programació de dues hores a la setmana amb la intenció d'anar augmentant les emissions gradualment. No obstant, a finals de febrer, es va veure obligada a suspendre novament la seva activitat, aquesta vegada com a conseqüència d'una resolució de la Direcció General de Telecomunicacions en considerar il·legal l'ús de la freqüència radioelèctrica utilitzada. Durant aquests dos mesos es va emetre gran part del material enregistrat en els anys anteriors i només s'incorporaren dos o tres programes nous.

Després d'un començament irregular, a final de 1989 TVGI va reprendre la seva activitat i des de llavors l'ha dut a terme sense interrupció fins als nostres dies. Al llarg d'aquest camí s'han succeït períodes d'expansió i de crisi que es poden veure reflectits en el nombre de cintes conservades.

El mes de febrer de 1997 TVGI deixà el seu estatus d'agrupació cultural i es convertí en societat sota el nom de Televisió de Girona S.L.

Fins a aquell moment, l'activitat de TVGI mirava de respondre a una sèrie d'intencions comunes a les televisions locals integrades en la Federació Pro Legalització de les Televisions Locals:

- Ésser una institució sociocultural sense afany de lucre gestionada per una entitat ciutadana amb la participació del poble.
- Oferir una programació que fos una expressió de la vida cultural i pública de la ciutat.
- Donar cobertura al municipi i la seva àrea metropolitana (Girona, Salt i Sarrià de Ter).
- Finançar-se a través de patrocinis d'empreses i de la publicitat de comerços i entitats del terme municipal.

Però a la pràctica, l'activitat de TVGI, com la de gran nombre de televisions locals, va estar sovint condicionada per la pròpia necessitat de supervivència, i els seus continguts es van veure afectats per les limitacions de recursos o per les exigències dels patrocinadors.

A final de l'any 1999 TVGI començà un procés d'ampliació de capital que es traduí en un canvi de l'organigrama de l'empresa i en una renovació de les infraestructures, de la qual destacaren la creació dels nous estudis i la incorporació de la tecnologia digital en les emissions.

Actualment l'àmbit de cobertura de TVGI s'ha ampliat a la majoria dels municipis de les comarques gironines i el contingut de la seva programació ha variat lleugerament. Així, mentre es mantenen els continguts informatius i culturals d'interès públic, han augmentat altres tipus de programes (d'entreteniment, temàtics) que responen als objectius d'una empresa totalment professionalitzada.

3. La classificació

Els programes televisius¹ es poden classificar de moltes maneres, tantes com criteris es facin servir en la seva definició. Ens referim a criteris de classificació com a cadascuna de les qualitats objectives del document com poden ser la seva estructura, el seu contingut, el temps que ocupa, etc. Sovint la barreja d'aquests criteris provoca que les classificacions siguin confuses i que els límits entre un i altre grup es mostrin poc clars. Així, un mateix programa es pot definir per la seva estructura, la seva temàtica, la seva funció, la seva durada, etc., i tot i que no hi ha cap norma que determini quin o quins criteri s'han de seguir, sí que hem de tenir clar quin o quins d'ells hem emprat en el nostre quadre de classificació.

- Per la seva estructura: Reportatge, entrevista, magazine, etc.
- Per la seva temàtica: Esportius, culturals, d'actualitat, etc.
- Per la seva funció: Pedagògics, divulgatius, comercials, etc.
- Per la seva durada: Minisèries, sèries de llarga durada, curtmetratges, etc.
- Per la forma en què s'emeten: Directes, no directes.
- Pel moment en què s'emeten: Matinals, nocturns, etc.
- Pel procés de realització: En brut, editats.
- Combinacions d'altres productes: Docudrames, publireportatges, etc.

En funció del criteri que triem, els mateixos programes poden quedar agrupats o allunyats en el quadre de classificació. Prenem com a exemple dos programes dels que s'emeten actualment per antena: *Rutes gastronòmiques* i *Amics de Cafès Cornellà*. Ambdós programes tenen exactament la mateixa temàtica i la mateixa funció: donar a conèixer els restaurants i els establiments hotelers de la zona, i malgrat això, tenen una estructura completament diferent. Així, mentre el primer és un publireportatge, el segon és una entrevista amb els propietaris de l'establiment.

Si classifiquem els documents per la seva estructura quedaran allunyats l'un de l'altre en el quadre de classificació, mentre que si els classifiquem per la seva temàtica quedaran l'un al costat de l'altre.

Descartem però aquesta segona opció, és a dir, l'aplicació d'un criteri de classificació basat en la temàtica, ja que creiem que aquesta informació ha d'estar continguda en els descriptors de matèries.

En definitiva, s'ha de conèixer amb el màxim d'exactitud quins són els elements que intervenen en la definició de cada un dels grups o tipus de programes, i és preferible no incloure un concepte que pugui suscitar ambigüitats encara que s'hagi imposat com a gènere en la vida cultural o mediàtica del moment.

La classificació del fons audiovisual de TVGI

La programació de Televisió de Girona és molt variada ja des dels seus inicis. Es pot dir que no hi ha una diferència substancial entre la programació històrica i la programació actual, o per ser més exactes, que la programació històrica abraça quasi totes les fórmules possibles i deixa poc marge a l'aparició de noves. Aquest fet respon bàsicament a dues causes:

La primera és la joventut de TVGI, (i de les televisions locals en general), que neix fa poc més de quinze anys, en un moment en que ja s'han establert la majoria dels productes i gèneres televisius.

La segona ve determinada en moltes ocasions per la manca d'una línia d'acció que estableixi els continguts que es volen oferir, fet que aboca a una constant improvisació i experimentació.

Històricament TVGI ha compensat la manca de recursos amb els esforços d'un personal quasi sempre voluntari. Fruit d'aquesta situació és que els programes han estat en molts casos experiments sense continuïtat o han seguit el ritme que marcaven la moda, els esdeveniments de la ciutat o la demanda comercial. Així, mentre que hi ha uns quants programes que tenen caràcter periòdic i que s'han mantingut al llarg del temps, n'hi ha que han estat concebuts per tenir una vida curta, en ocasions d'un sol capítol. D'entre aquests últims cal destacar aquells que s'han creat amb la pretensió de testimoniar fets excepcionals en la vida de la ciutat, com pot ser la celebració d'una festa, una manifestació, una missa, etc.

La programació de TVGI, sobretot en la seva primera etapa, era en un percentatge molt elevat de producció pròpia. A mesura que es van anar augmentant les hores d'emissió, es féu impossible mantenir aquesta situació, i es van incloure programes de producció aliena, molts dels quals, per la seva forma i els seus continguts responen a produccions amb un cost molt elevat: documentals, sèries de llarga durada, telefilms, etc. Cap d'aquests productes el trobarem dintre de la producció de Televisió de Girona, o en tot cas, en un nombre molt reduït.

(Pel que fa a la producció aliena, és a dir, aquella que forma part del fons de TVGI però que ha estat produïda fora dels estudis gironins, s'haurà de valorar l'interès que pugui tenir des d'un punt de vista històric o de recurs televisiu, així com les condicions en què es trobin els drets d'explotació de cada document. De moment s'ha optat per no integrar-la al catàleg i s'ha preferit deixar per un futur la seva consideració. Hi ha, però, algunes excepcions les quals han rebut el mateix tractament que els documents de producció pròpia amb obligada referència a la menció de responsabilitat).

Basant-nos en un criteri lligat a la forma de producció establirem quatre grups que responen a l'estructura orgànica de l'empresa, únicament pel que fa a aquelles àrees que produeixen documentació audiovisual: Àrea de Serveis Informatius (ASI), Àrea de Programes (APRO), Àrea Comercial (ACOM) i Àrea de Disseny (ADIS).

Àrea de Serveis Informatius (ASI)

És l'àrea on es realitzen els espais televisius que tenen com a funció principal informar de l'actualitat diària. Quant a la seva periodicitat es divideixen en:

- Informatiu diari: Programa en directe que s'emet cada dia. Ex. *Les Notícies de TVGI*.
- Especial informatiu: Programa en directe que s'emet només quan es produeix un fet d'especial rellevància i d'interès general, com pot ser el seguiment d'una jornada electoral. Ex. *Especial eleccions generals 2000*.

Àrea de Programes

És l'àrea on es realitzen i es produeixen la majoria dels diferents espais televisius que s'emeten per TVGI. Quant a la seva estructura i funció es divideixen en:

- Reportatge: Filmació d'algún aspecte de la realitat amb una finalitat expositiva, informativa, cultural o didàctica. Ex. *Unitat mòbil*.
- Entrevista: Programa en què un convidat respon a una sèrie de preguntes formulades per un presentador entorn a qualsevol esdeveniment relacionat amb la seva persona. Ex. *Gent fantàstica*.
- Debat: Fórmula per a iniciar la polèmica sobre una qüestió que el conductor d'un programa exposa als convidats. Ex. *Escollar per parlar*.
- Divulgatiu: Espai on una o més persones es proposen donar a conèixer aspectes relacionats amb un determinat tema o activitat. Ex. *Salut*.
- Participació ciutadana: Programa amb una vocació de servei públic en què un personatge públic se sotmet a les preguntes que els ciutadans li fan arribar a través del telèfon. Ex. *L'Alcalde, fil directe*.
- Magazine: Espai de caràcter lúdic que incorpora diverses tipologies de programa: una entrevista, un reportatge, un concurs etc. Ex. *El despertador*.
- Concurs: Joc amb determinades normes que es constitueix normalment per un seguit de proves que cal superar per accedir a un premi. Ex. *Can 60*.
- Competicions esportives: Filmació en brut, íntegra o parcial, d'una competició esportiva. Es diferencia del reportatge d'esports en què no hi ha un tractament posterior de les imatges, i els fets es mostren tal i com es produeixen a la realitat. Ex. Partit de la *Lliga ACB* entre el *Casademont Girona* i el *Juventut de Badalona*.
- Espectacles: Funcions, diversions ofertes a la curiositat del públic. Al igual que en el cas anterior, ens referim a filmacions en brut. Ex. *Ja t'ho Diré. Concert 1997*.
- Registre d'imatges: Filmacions d'imatges aïllades que no formen part d'un context més general. La seva funció és servir de recurs per a d'altres programes. Ex. [Pluja sobre els carrers].
- Dramàtics: Representació d'uns personatges creats. Ex. *El Segrestador*.
- Conferències: Discurs d'una persona sobre un determinat tema orientat al públic. Ex. *Conferència de Felipe González a la Cambra de Comerç de Girona*.
- Videoclip: Curtmetratge filmat en vídeo que il·lustra una composició musical.

Àrea Comercial

L'àrea comercial s'encarrega de realitzar els espais publicitaris que afecten al finançament de l'empresa. Aquests es classifiquen en:

- Espot: Espai publicitari breu.
- Publireportatge: Espai publicitari amb una durada superior als 2 minuts.

- Telebotiga: És semblant al divulgatiu però amb una finalitat publicitària. Incorpora la possibilitat de comprar el producte a domicili a través del telèfon.

Àrea de Disseny

És on es realitzen els productes televisius que no parteixen d'una filmació de la realitat, sinó d'altres formes d'expressió visual com la il·lustració, el disseny, el text escrit, etc. Els seus productes es divideixen en:

- Animació: Imatges animades artificialment. Ex. Dibuxos animats, ninots, animació per ordinador, etc.
- Gràfics: Disseny gràfic aplicat a la televisió. Ex. Caretes, rellotges, cartells, graffitis, etc.
- Teletext: Espai informatiu que substitueix les imatges en moviment i el diàleg per text escrit i imatges fixes. Ex. Agenda cultural.

La classificació s'acompanya d'un codi numèric decimal que facilita la seva aplicació informàtica:

100	Àrea de Serveis Informatius	Informatius diaris	101
		Especials informatius	102
200	Àrea de Programes	Reportatge	201
		Entrevista	202
		Debat	203
		Divulgatiu	204
		Participació ciutadana	205
		Magazine	206
		Concurs	207
		Competicions esportives	208
		Espectacles	209
		Registre d'imatges	210
		Dramàtics	211
		Conferències	212
		Videoclips	213
300	Àrea Comercial	Spot	301
		Publireportatge	302
		Telebotiga	303
400	Àrea De Disseny	Animació	401
		Gràfics	402
		Teletext	403

El codi de classificació, a més de servir per determinar de quin producte estem parlant, fa que podem accedir al fons documental amb garanties de trobar l'objecte de la nostra demanda en la forma en què el desitgem. Així, si volem imatges de l'exalcalde de Girona Joaquim Nadal en un acte oficial qualsevol, podem accedir-hi a través dels descriptors escrivint el nom de la persona en qüestió: *Nadal Farreras, Joaquim*; però d'aquesta manera recuperarem tots els documents en què ell aparegui: entrevistes, debats electorals, conferències, etc. Si, per contra, fem una cerca creuada amb el descriptor i el codi que fa referència als reportatges (o als informatius), tindrem més garanties de trobar l'objecte de la nostra demanda.

Un altre avantatge és que es podrà determinar i classificar la forma de cada projecte des del seu naixement, i al mateix temps saber si és una fórmula coneguda i moltes vegades utilitzada o per contra innovadora.

Però com a tota classificació també pot presentar inconvenients, i pot succeir, per exemple, que la línia entre una tipologia i una altra no sempre resulti clara o que aparegui un document que no trobi el seu encaix dintre del quadre de classificació.

Per evitar que això passi, la classificació ha de ser al mateix temps estable, és a dir, no subjecta a canvis constants, i flexible, adaptable a l'aparició de nous formats no contemplats en un inici.

La classificació es completa amb un codi numèric específic per a cada programa:

L'Alcalde, fil directe	0001
Salut	0002
Comunitats	0003
De viatges	0004
Grada Gavi	0005
Girona Gol	0006
Estiu en ruta	0007
Unitat mòbil	0008
Amics de Cafès Cornellà	0009
Parlem-ne	0010
Escoltar per parlar	0011
Nou art	0012
Teledecole	0013
Comarques, fil directe	0014
Destí... Platja d'Aro	0015
Joc de dames	0016
Les notícies	0017
Canal 1 notícies	0018
Redacció oberta	0019
(Sense programa ²)	0020
...	...

D'aquesta manera tenim una classificació jerarquizada formada per grups, subgrups i sèries, fins arribar a la unitat documental:

- Grups: Àrea de Serveis Informatius, Àrea de Programes, Àrea Comercial i Àrea de Disseny.
- Subgrups: Informatius diaris, especials informatius, debat, entrevista, reportatge, etc.
- Sèries: *L'Alcalde, fil directe; Comunitats; Salut; De viatges; etc.*
- Unitat documental.

4. La unitat documental

La unitat documental és aquella part d'un document aïllada artificialment amb la finalitat de procedir a un tractament posterior.

La unitat documental ve determinada bàsicament pel títol i la data en què ha estat realitzat el programa. Cada unitat documental té un número de registre únic, irrepètible i inde-

pendent del número del suport en què es troba continguda. Així, el programa *L'Alcalde, fil directe* del dia 04/06/96 és una unitat documental.

En el cas que desconeguem la data d'edició (fet molt freqüent en els documents anteriors al 2000) farem servir com a referència la data d'emissió o, si també la desconeixem, l'any.

En els documents no editats ("en brut") la unitat documental ve determinada pel títol atribuït i per la data d'enregistrament.

Només en determinats casos aïllarem una part del programa per donar-li una entitat pròpia. Per exemple, si una entrevista a un director de cinema inclou un curtmetratge d'aquest mateix director, podem optar per considerar aquest com una unitat documental amb un número de registre independent del programa, i anotar aquest fet en el camp d'observacions. Ex.Títol: *Instant* (curtmetratge).

Observacions: Emès en el programa "100 anys de cinema: homenatge a Tomàs Mallol".

5. La fitxa de catalogació

Hem parlat de codi numèric, de títol, de data d'emissió, de número de registre i d'altres elements que serveixen per individualitzar el document, classificar-lo i descriure'l, a fi de poder recuperar la informació que conté. Per donar resposta a aquestes necessitats, s'ha dissenyat un sistema de gestió de bases de dades informàtic, basat en la creació de determinats camps que realitzen les funcions d'identificació, descripció i localització.

Àrea d'identificació

- Núm. de registre: És el número propi del document, únic i irrepètible.
- Nom del programa: Títol col·lectiu de l'espai televisiu seriat al qual pertany el document
- Títol: Títol del document. Pot existir o no. En el cas dels espais televisius que no formen part d'un programa o sèrie, és convenient atribuir-l'hi.
- Capítol: Correspon al número de programes emesos des de la seva creació o des de determinada data (el número de capítol pot reiniciar-se cada temporada) i ve determinat per la data d'emissió.
- Codi de classificació: És el codi numèric atribuït al document per la seva pertinença a determinat grup, subgrup i sèrie.
- Data d'emissió: És la data en què s'emet per antena.
- Data d'edició: Data en què es dona per acabat el producte i a punt per ser emès.
- Data d'enregistrament: Data en què han estat enregistrades les imatges que formen el programa.
- Reemissions: Data o dates a partir de la segona vegada en què el document s'emet per antena. En el cas de documents concebuts per ser emesos moltes vegades, com és el cas dels espots publicitaris, no es fa constar.
- TC inicial: Codi de temps (time code) on s'inicia el document dintre del suport al qual pertany. S'expressa en hores minuts i segons (hh:mm:ss).
- TC final: Codi de temps on finalitza el document.
- Durada: Temps que dura el document.
- Producció: Nom de l'entitat autora del document.
- Copyright: Nom de l'entitat titular dels drets d'explotació.
- Realització: Nom de la persona autora del document.
- Directe (Sí/No): En funció de la forma en què s'emet per antena.
- Original (Sí/No): En funció de si es tracta d'un document original o d'una còpia.

Àrea de descripció

- Any: Any al qual pertanyen les imatges.
- Resum: Descripció lliure del contingut de les imatges i/o el text.
- Observacions: Mencions en relació a qualsevol ocurrència sobre el document que no es puguin incloure en els altres camps.
- Descriptors: Descripció normalitzada de les matèries, els llocs, les persones i els organismes a que fa referència el document.
- Conservació: Qualitat de les imatges i del so.

Àrea de descripció física

- Suport: Tipus de suport que conté impressionades les imatges. (cinta magnètica, disc òptic, etc.).
- Format: Nom comercial del suport. (U-Matic, VHS, DVD, etc.).
- Color: Sistema de color. (PAL, SECAM, NTSC, etc.).
- Capacitat: Capacitat d'emmagatzematge de cada format.

Elements de control

- Alta: Data en què es registra el document.
- Modificació: Data en què es modifica el document.
- Estat: Nivell de tractament documental en què es troba el document. (Aquest camp pot ser prescindible. És útil quan no es poden tractar totes les imatges amb un mateix grau d'exhaustivitat).
- Número de cinta: Número del suport en què es troba contingut el document.
- Topogràfic: Codi numèric que afecta a la ordenació física de les cintes.
- Localització: Número de dipòsit, prestatge etc.

5. La descripció

El Resum

El resum és una descripció en paraules del contingut visual, sonor i textual del document. El grau d'exhaustivitat en la descripció dependrà de les necessitats de recuperació de cada una de les parts que componen les unitats documentals audiovisuals.

El resum ha de fer servir un llenguatge abreujat que permeti descriure en poques paraules i sense ambigüitats la informació essencial del document.

Segons les característiques del document, el resum variarà la seva estructura i la seva funció predominant.

Així, per exemple, en el cas dels informatius diaris, la unitat documental fa referència a un conjunt d'unitats d'informació més petites que cal desglossar a fi de possibilitar-ne la recerca.

Ex. Registre: 456

Programa: *Les notícies de TVGI*

Data d'emissió: 12/10/2001

Resum:

00:05:00 *Els sindicats del transport han mobilitzat els camioners per reivindicar la regulació de les jornades laborals del sector.*

00:07:38 *Homenatge a Lluís Companys amb una ofrena floral a la plaça Lluís Companys de Girona.*

00:08:55 *El tram de l'Eix Transversal entre Santa Coloma de Farners i Girona podria estar desdoblant l'any 2006 segons declaracions del conseller de Política Territorial Pere Macias.*

En altres ocasions, el resum serveix per donar informació rellevant i complementària, com pot ser la perspectiva en què han estat preses les imatges i els diferents plànols que s'han utilitzat per il·lustrar un conjunt.

Ex. Registre: 160

Programa: *Unitat mòbil*

Títol: *Restauració de la façana de la Catedral de Girona*

- Plànol general de la façana abans del procés de restauració.
- Plànol general de la façana restaurada.
- Detalls del procés de restauració.

(El grau d'exhaustivitat en la descripció del document depèn en gran mesura dels recursos humans i del temps que es pugui destinar al visionat de les imatges. En el cas d'una televisió local aquests són limitats per la qual cosa recomanem que no es faci una descripció per plànols sinó que s'individualitzin només les expressions d'una mateixa idea).

Hi ha conceptes que fan referència a l'estructura del programa però que no per aquest motiu desmereixen una classificació general del document. Per exemple, si es tracta d'una tertúlia sobre un determinat tema que incorpora un petit reportatge o una entrevista, ho podem indicar al resum:

Ex. Programa: *Escoltar per parlar.*

Codi de classificació: 2040011

Data d'emissió: 16/05/2001

Títol: *Oci nocturn a la ciutat de Girona, L'*

00:00:00 Col·loqui amb els convidats (nom dels convidats).

00:30:00 Reportatge d'una nit a la discoteca *La Sala del Cel*.

00:35:00 Enquestes als ciutadans.

00:40:00 Col·loqui amb els convidats.

(Sempre que sigui possible incorporarem en el resum els codis de temps. Cal dir, però, que en determinats casos això implica una gran quantitat de treball i que, en d'altres, és innecessari. Tot dependrà dels recursos que s'hi puguin destinar i del volum de sol·licituds que rebí l'entitat en qüestió. També cal tenir en compte la tecnologia del suport en què es troba inserit el document).

En ocasions, no cal descriure l'estructura d'un programa, sinó transcriure literalment les seccions en què es divideix, ja que aquestes es repeteixen invariablement al llarg de cada capítol:

Ex. Programa: *De tee a green*

Capítol: 11

Resum:

- *Classes de golf: el swing.*
- *Medicina esportiva: les lesions d'esquena.*
- *Reportatge: Club de Golf de Peralada.*
- *Agenda: finals de l'Open de Golf Torremirona.*

El resum també permet introduir elements que individualitzen les imatges i que les destaquen per sobre d'altres similars.

Ex. Resum: *Discurs de Josep Maria Nadal Ferreras (rector de la UdG) amb motiu de l'acte d'inauguració del curs 2001-2002 de la UdG.*

Resum: *Josep Maria Nadal Ferreras (rector de la UdG) plora d'emoció en el seu discurs amb motiu de la celebració del desè aniversari de la UdG.*

Cal dir que la informació recollida en el resum respon necessàriament a una apreciació subjectiva del valor de les imatges i el text. Pot ser que unes imatges no tinguin un valor des del punt de vista històric o informatiu, però si poden tenir un valor simbòlic, o simplement ésser curioses o divertides, i cal tenir en compte que aquestes imatges poden ser un recurs valuós per a l'activitat d'una televisió.

El resum és el camp que s'omple al mateix temps que es veuen i s'escolten els documents. La recuperació final d'aquesta informació vindrà determinada en gran mesura per l'eficiència en aquesta tasca.

La indexació

Pel que fa a les pautes d'indexació de la documentació audiovisual de TVGI, s'ha decidit mantenir el model del CRDI per a la imatge fixa, amb algunes variacions que estan condicionades, no tant per la diferent naturalesa dels documents, com per l'àmbit d'actuació i les necessitats de gestió empresarial de TVGI.

Es manté, doncs, un sistema basat en les premisses de:

- Organització jeràrquica dels descriptors.
- Utilització d'estàndards acceptats per a l'entrada de termes.
- Indexació asimètrica en funció de l'àmbit territorial de les imatges.

Amb la intenció de no repetir la informació continguda en l'article *La indexació de la imatge fixa del CRDI de l'Ajuntament de Girona*³, considerarem només aquells punts en què ambdós sistemes divergeixen.

Els descriptors s'organitzen jeràrquicament a tres nivells: grups – subgrups – descriptors. Ara bé, només la primera classificació en cinc grups (Llocs, Llocs de Girona, Persones, Organismes, Temes) es realitza a priori. L'atribució dels descriptors a cada subgrup es realitzarà a posteriori, un cop el descriptor hagi estat validat.

Tenint en compte que la proporció de documents que fan referència a la ciutat de Girona en relació amb la resta és molt alta, ens sembla oportú mantenir la discriminació pel que fa al grau d'exhaustivitat en la indexació en funció de l'àmbit geogràfic dels continguts. Així doncs, mantindrem els mateixos criteris d'assignació en el cas dels topònims.

No obstant, i a diferència del model utilitzat per a la descripció de la imatge fixa del CRDI, no establim aquesta diferència en el cas dels organismes, que s'indexaran sempre pel seu nom concret (amb l'addició del nom del municipi al qual pertanyen si són de fora de Girona). Aquest principi es basa en la necessitat d'una ràpida recuperació d'un document pel nom de l'entitat a què fa referència, i s'entén fàcilment si ens imaginem el conjunt de la producció de l'àrea comercial.

Com a aspecte general, cal subratllar que els descriptors es refereixen tant al contingut sonor i textual com a les imatges, sense que hi hagi cap diferenciació ni relació de preeminència entre ambdós conceptes.

6. Consideracions entorn la conservació de la producció audiovisual de TVGI

En aquest apartat volem fer referència a la forma en què ha estat conservat el material audiovisual de TVGI des dels seus inicis fins ara, i quines són les propostes de futur, que passen per l'aplicació de tecnologies més noves.

Per conèixer la forma en què s'ha anat gestant l'arxiu audiovisual de Televisió de Girona hem de conèixer els mecanismes de producció, és a dir, el procés que va des de la concepció d'un programa fins a la seva emissió.

Aquest procés comença amb el que s'anomena el treball de producció, què és on es determinen els continguts i es proporcionen els mitjans necessaris per a la realització del producte. Després es procedeix a la filmació de les imatges i a l'enregistrament de declaracions, i un cop es té aquest material, s'envia a l'àrea de postproducció per ser editat. En aquesta fase el document pren la seva forma definitiva. El procés culmina amb l'emissió per antena.

Al llarg de l'existència de TVGI les formes de conservació del material han anat variant, fins al punt que avui dia és fa difícil determinar què és un document original i què és una còpia.

No obstant, podem establir les següents pautes generals:

- Les cintes que formen part del fons de TVGI són en la seva majoria els "màsters d'emissió", és a dir, el programa en cinta un cop editat i a punt per ser emès. Aquests "màsters d'emissió" es conserven en format U-Matic fins l'any 2000, i en format DVCPRO a partir d'aquesta data.
- Dels programes que s'emeten en directe es guarda un "paral·lel d'antena" (una gravació en cinta de les imatges i el so al mateix temps que s'emeten) en format VHS abans de 2000 i S-VHS després.
- El material de rodatge o en brut no es guarda mai (o gairebé mai) a causa de l'elevat cost de les cintes.
- Una altra forma de conservar el material, sobretot en els inicis de TVGI, era enregistrar l'emissió de tot un dia en una cinta VHS.
- En ocasions, el "màster d'emissió" en format U-Matic es copiava a una cinta VHS, amb la finalitat d'alliberar un tipus de format que resultava molt més car i així poder reutilitzar-lo.

Actualment s'utilitza el que s'anomena "servidor de continuïtat", és a dir, un suport informàtic que permet mantenir una programació continuada de forma automàtica a partir del disseny d'una "escaleta de programació", i sense que hi hagi un desplaçament físic de la cinta des de l'àrea de postproducció fins a l'àrea d'emissió, ja que els programes circulen a través de la xarxa. Això no obsta perquè es guardi un exemplar del programa editat en cinta.

En l'actualitat, s'està elaborant un projecte per unificar tots aquests formats en un de sol per tal d'evitar el risc que la tecnologia que permet reproduir les cintes desaparegui definitivament. Aquest projecte passa per la tria d'un nou format que sigui suficientment actual com per evitar quedar obsolet en un futur pròxim, i prou estandarditzat per poder donar resposta a les demandes del públic.

D'aquesta manera s'haurà dut a terme un treball que traurà a la llum un valuós fons audiovisual que conté els esdeveniments polítics, socials i culturals més rellevants de la història recent de la ciutat de Girona i dels municipis del seu entorn, així com els costums, entreteniments i activitats diverses de la seva vida diària.

BIBLIOGRAFIA

CONESA SANTAMARÍA, Alicia. "La documentación en los medios de comunicación audiovisuales" en *Manual de documentación periodística*. Madrid : Síntesis, 1995, p. 147-158.

FRANGANILLO, Jorge. "Els serveis de documentació a les televisions locals" en *Ítem*, núm. 25 (jul - des 1999), p. 64-81.

GIMÉNEZ BLESA, José Antonio. "El caso CityTV : la televisión urbana" en *Cuadernos de documentación multimedia : Escuela Complutense de Verano 2002*, num. 12 (2002).

LÓPEZ DE QUINTANA, Eugenio. "Documentación en televisión" en *Cuadernos de documentación multimedia : Escuela Complutense de Verano 2002*, num. 12 (2002).

LÓPEZ DE QUINTANA, Eugenio. "La explotación comercial en los archivos audiovisuales" en *Cuadernos de documentación multimedia*, num. 6-7 (1997-1998), p. 305-318.

PINTO, M.; GARCÍA, F.J.; AGUSTÍN, M^a del C. *Indización y resumen de documentos digitales y multimedia : técnicas y procedimientos*. Gijón : Trea, 2002.

RECORDER, Maria Josep... [et al.]. "Els serveis de documentació als mitjans de comunicació local: estat de la qüestió" en *Jornades Catalanes de Documentació (7s : 1999 : Barcelona)*. *7es Jornades Catalanes de Documentació*. Barcelona : COBDC, 1999, p. 203-213.

ZAPICO ALONSO, Felipe ; Jorge Caldera Serrano. "Unidad documental en los servicios de documentación de las televisiones" en *Jornadas Españolas de Documentación (7s : 2000: Bilbao)*. *VII Jornadas Españolas de Documentación : la gestión del conocimiento : retos y soluciones de los profesionales de la información*. Bilbao : Fesabid : Universidad del País Vasco, 2000.

NOTES

1. Entenem per:

Documents audiovisuals: Documents que es componen d'imatges i so.

Espais televisius: Expressions audiovisuals generades per una televisió contingudes en un espai temporal.

Programes televisius: Espais televisius concebuts amb una estructura determinada.

2. Els espais televisius que no pertanyen a una sèrie s'agrupen sota un mateix codi de classificació per tal de facilitar l'aplicació informàtica.

3. BOADAS, J.; CASELLAS, L-E; IGLÉSÍAS, D. "La indexació de la imatge fixa al Centre de Recerca i Difusió de la imatge" en *Jornades Antoni Varés Imatge i Recerca (6s : 2000 : Girona)*. Ponències, experiències i comunicacions. Girona, Ajuntament, 2000.

RESUMEN

Desde su fundación en 1986, Televisió de Girona ha ido generando un fondo de documentación audiovisual fruto de su actividad diaria. A raíz del convenio firmado en abril de 2001 entre esta entidad y el Ayuntamiento de Girona, dicho fondo ha sido objeto de un proyecto orientado a establecer las bases para su conservación y gestión archivística.

El proyecto parte del estudio de la historia de Televisió de Girona y de su funcionamiento interno, y establece un sistema de clasificación y descripción de la documentación audiovisual que genera.

RESUME

Depuis sa fondation en 1986, Televisió de Girona a créé un fonds documentaire audiovisuel qui est le résultat de son activité quotidienne. Suite à un accord signé en avril 2001 entre cet organisme et la Mairie de Gérone, ce fonds est actuellement l'objet d'un projet visant à établir les bases de sa conservation et de sa gestion archivistiques.

Le projet part d'une étude de l'histoire de Televisió de Girona et de son fonctionnement interne, et il établit également un système de classification et de description de la documentation audiovisuelle qu'elle crée.

SUMMARY

Since its foundation in 1986, Televisió de Girona has been forming an audiovisual documentation collection which has arisen out of its day-to-day work. On the basis of the agreement signed in April 2001 between this company and Girona City Hall, that collection has been the object of a project directed at laying the foundations for its archival conservation and management.

The project takes as a starting point study of the history of Televisió de Girona and its internal running, and lays down a system of classification and description of the audiovisual documentation which it generates.